



2

奧雲回來了！

連中三元助曼聯首名出線



▲奧雲(右二)
與隊友慶祝勝利
(美聯社)

▲奧雲雖然
發威，但卡比路
未必認同這場賽
事的重要性
(法新社)



▼奧雲(左)
竟然罕有地頭槌
建功(路透社)



【本報訊】綜合外電德國·禾夫斯堡九日消息：奧雲回來了！「紅魔」曼聯周二晚以天殘地缺的陣容，於歐聯B組最後1場分組賽作客德甲禾夫斯堡，肩負起領軍重任的射手奧雲亦不負所望，上演加盟「紅魔」後的首次帽子戲法，協助球隊以3：1擊敗主隊，確定以小組首名出線。奧雲這次的出色表現，必定能夠再次引起英格蘭國家隊領隊卡比路的注意

，重燃入選出席明年世界杯的希望。

後防傷兵滿營的曼聯今仗派出3人防線，以卡域克串演中堅，艾拉和費查擔任「左右護法」，老將史高斯和路爾斯安達臣就於防線前作爲第1道屏障。前線方面由於朗尼、貝碧托夫和傑斯均未有隨軍，球隊改以奧雲夥拍章碧克攻擊，而近仗有好表現的中場小將吉遜亦以正選列陣。

重燃入選英隊希望

雖然「紅魔」陣容嚴重不整，但仍在完半場前1分鐘由奧雲接應拿尼左路傳中頂入領先。易邊後主隊禾夫斯堡憑鋒將迪施高頭槌頂入扳平1：1，但至83分鐘奧雲接應後備入替的奧巴坦傳中門前射成2：1，臨完場前

曼聯乘主隊空群而出作快速反擊，奧雲在半場引球直闖主隊禁區起腳中鵠完成帽子戲法，結果曼聯以3：1獲勝。

曼聯賽後以6戰得13分奪得首名，莫斯科中央陸軍作客以2：1擊敗比錫達斯後以10分次名出線，反觀輸波的禾夫斯堡只得7分，明年只能轉戰歐霸杯。

這次是奧雲自從2005年替紐卡素連中三元後再次大演帽子戲法，將於下星期年滿30歲的奧雲表示：「很多人都會以爲我現時的表現似35歲，但這次我就證明給人

►奧雲
(右)袋走
他大演帽子
戲法的皮球
(美聯社)

們看，自己仍然處於20年華；雖然過往我亦有幾次連中三元的紀錄，但這次我仍然感到心情興奮。」

曼聯主帥費格遜亦大讚奧雲表現出色，更加暗示未來奧雲或有更多正選機會。費爵爺表示：「1個球員的能力是要在球場上去證明的，而他(奧雲)今仗就有非常充分的證明。」

他在操練時已顯示正在穩步上升之中，在正常情況下我們只會派朗尼踢單箭頭，但如今已隊有奧雲這樣出色的前鋒，或者我應該考慮改變策略。」

曾經代表英格蘭89次、射入40球的奧雲，自從2008年3月起便沒有再入選國家隊，一般人都相信他勢必無緣出席明年世界杯，可是這次連中三元，肯定又會引起國內的議論，卡比路亦不得不重新考慮徵召奧雲，只要他繼續在曼聯有上陣機會並持續有入球，相信有力與戴倫賓特、卡頓高爾等邊緣國腳「拗手瓜」。



紅魔擬聘蘇甘保應急

【本報訊】綜合外電英國·倫敦九日消息：曼聯目前正陷入前所未有的後防兵荒，爲解燃眉之急，近日就有消息傳出指該隊有意向老將蘇甘保招手，如果成事的話，估計蘇甘保最快可於明年初披上曼聯戰衣。

曼聯防線正經歷大災難，里奧費迪南、布朗、加利尼維利、奧沙、達施華兄弟、莊尼伊雲斯以及門將雲達沙都受傷，而尼曼查維迪近日亦抱恙在身，現時就只有法國左閘艾拉「完好無缺」。有見形勢危急，曼聯已把目標指向現年35歲的前英格蘭國腳中堅蘇甘保，如果成

事的話，將是繼今夏羅致射手奧雲後，又1次令人大感意外的舉動。

蘇甘保今季加盟英格蘭乙組球會諾士郡，但在9月卻因不滿會方未有履行承諾「大搞」而毅然離開球會。由於蘇甘保與諾士郡簽下5年合約，蘇甘保離隊後一直未能他投，不過如今他已經和諾士郡達成協議解除合約，回復自由身的蘇甘保可以加盟其他球會。據知蘇甘保在離開諾士郡後一直有自己操練，預期加盟曼聯後跟操幾個星期將可候命披甲。

C朗領皇馬奪首名

【本報訊】綜合外電法國·馬賽九日消息：C朗拿度又1次證明自己是皇家馬德里之神，憑藉這位葡萄牙球星個人梅開二度協助下，皇馬在周二晚歐聯C組作客以3：1擊敗法甲馬賽，奪得小組首名出線資格。同組的AC米蘭作客雖然只能以1：1打和瑞士蘇黎世，但由於馬賽輸波，AC仍得以9分跟隨皇馬出線16強，至於馬賽就只能轉戰歐霸杯。

「銀河艦隊」皇馬開賽後僅4分鐘便憑C朗主射自由球破網而先拔頭籌，主隊射手路爾斯干沙利斯其後爲馬賽扳平1：1。易邊後皇馬藉守將艾比奧爾的入球再度超前，其後路爾斯干沙利斯射失12碼未能再次替主隊扳平成爲轉捩點，至80分鐘C朗再下1城，替皇馬奠定勝局贏3：1。

「細哨」救AC出生天

C朗今仗表現出色，完全視馬賽後衛如無物，屢次憑秀麗腳法扭過對手，沒有受到上仗對艾美利亞射失12碼兼被逐的陰影所影響。C朗賽後表示：「復出以來我的比賽感覺愈來愈好，不單止是能夠取得入球，還有各方面的表現。」

皇馬教練柏歷堅奴亦大讚C朗表現專業，他說：「我們都知道他是1位出色且專業的球員，我已說過他並不會受到上周末被逐之事所影響，他同時也顯示了自己從任何地方都可以突破並取得入球的本領。」

AC米蘭就憑「細哨」朗拿度下半場主射自己博回來的12碼得手，作客以1：1追和10人應戰的蘇黎世，最終以次名出線。



►C朗主射罰球中鵠，證明已從傷患中完
全恢復狀態
(路透社)

球賽編號	賽事	對賽隊伍 (主隊對客隊)		球賽結果 半場	球賽結果 全場(90分鐘)
		主隊	客隊		
星期二1	歐聯	祖雲達斯	對	拜仁慕尼黑	1：1 1：4
星期二2	歐聯	海法馬卡比	對	波爾多	0：1 0：1
星期二3	歐聯	比錫達斯	對	莫斯科中央陸軍	0：1 1：2
星期二4	歐聯	禾夫斯堡	對	曼聯	0：1 1：3
星期二5	歐聯	馬賽	對	皇家馬德里	1：1 1：3
星期二6	歐聯	蘇黎世	對	AC米蘭	1：0 1：1
星期二7	歐聯	馬德里體育會	對	波圖	0：2 0：3
星期二8	歐聯	車路士	對	尼科西亞	2：1 2：2
星期二9	英冠	唐卡士打	對	錫周三	0：0 1：0
星期二10	英冠	葉士域治	對	彼德堡	0：0 0：0
星期二11	英冠	李斯特城	對	布里斯托城	0：2 1：3
星期二12	英冠	普雷頓	對	打比郡	0：0 0：0
星期二13	英冠	錫菲聯	對	諾定咸森林	0：0 0：0
星期二14	英冠	史雲	對	普利茅夫	0：0 1：0
星期二15	英冠	西布朗	對	卡迪夫城	0：1 0：2
星期二16	英足杯	艾迪索特	對	煤爾	0：1 1：2
星期二17	英足杯	班列特	對	阿克寧頓	0：1 0：1
星期二18	英足杯	史托港	對	托基聯	(球賽無效)
星期二19	英冠	米杜士堡	對	黑池	0：2 0：3
星期二20	英冠	雷丁	對	水晶宮	1：3 2：4
星期二21	英足杯	列斯聯	對	基特寧	1：0 1：1

周二足球賽果表



曼城雙將感染甲流

【本報訊】綜合外電英國·倫敦九日消息：英超曼城受到甲型H1N1流感入侵，射手比拿美和中場華迪美韋斯兩名球員確診染病，球會所有職、球員亦需要接受檢查。華迪美韋斯已被勒令留在家中休息，而比拿美雖已逐漸康復，但仍因膝傷於周末對保頓時上陣成疑。曼城早前亦有後衛米卡李察士染病。

愛華頓擬借當路雲

【本報訊】綜合外電英國·倫敦九日消息：英超愛華頓有希望在下月轉會窗口重開時，借用碧咸的銀河隊友當路雲。愛華頓估計銀河方面亦會開綠燈，而當路雲亦樂於把握在高水平聯賽的比賽機會，爲明年世界杯做好準備。

列斯英足杯苦晉級

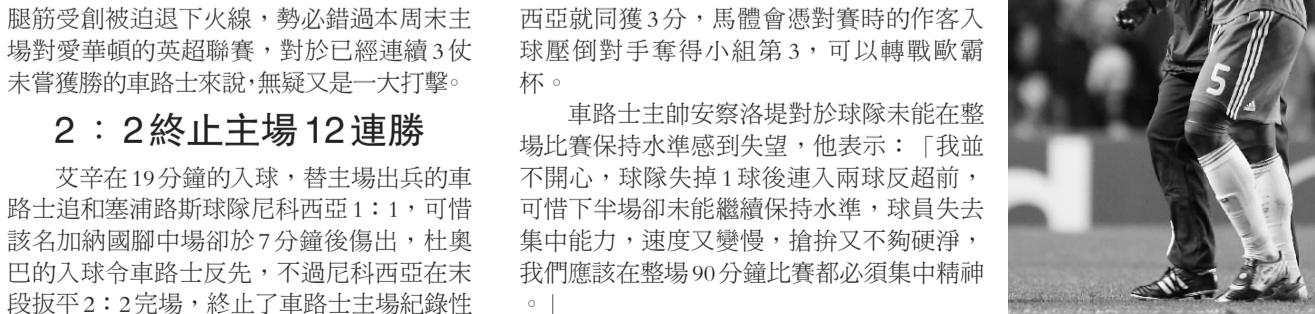
【本報訊】綜合外電英國·倫敦八日消息：暫於英甲聯賽領先的列斯聯，在周二晚英格蘭足總杯第2圈重賽主場對非聯賽球隊基達寧，法定時間內只能與對手踢成1：1，經加時後才以5：1將對手淘汰。列斯聯在第3圈的對手將是英超班霸曼聯。

開數	球賽編號	對賽隊伍 (主隊對客隊)	勝出組合	
			半場	全場(90分鐘)
第一關	星期二1	祖雲達斯	對	拜仁慕尼黑 (和/客)(x-x)
第二關	星期二2	海法馬卡比	對	波爾多 (客/客)(2-2)
第三關	星期二3	比錫達斯	對	莫斯科中央陸軍 (客/客)(2-2)
第四關	星期二4	禾夫斯堡	對	曼聯 (客/客)(1-x)
第五關	星期二6	蘇黎世	對	AC米蘭 (主/和)(1-x)
第六關	星期二7	馬德里體育會	對	波圖 (客/客)(2-2)

正獎每注派彩：無人中
安慰獎每注派彩：\$3,462
正獎中獎金額：\$0
安慰獎中獎金額：\$195
投注總額：\$319,220
投注派彩：\$363,614
撥入多寶彩池：\$241,124

開數	球賽編號	對賽隊伍 (主隊對客隊)	球賽結果	
			半場	全場(90分鐘)
第一關	星期二5	馬賽	對	皇家馬德里 1：1 1：3
第二關	星期二8	車路士	對	尼科西亞 2：1 2：2

投注派彩：\$482,249
投注總額：\$642,999
中獎金額：\$5
撥入多寶彩池：\$241,124



藍車例行公事折艾辛

【本報訊】綜合外電英國·倫敦九日消息：「藍車」車路士在周二晚歐聯D組最後1場例行公事損兵折將，中場悍將艾辛於比賽中腿筋受創被迫退下火線，勢必錯過本周末主場對愛華頓的英超聯賽，對於已經連續3仗未嘗勝利的車路士來說，無疑又是一大打擊。

2：2終止主場12連勝

艾辛在19分鐘的入球，替主場出兵的車路士追和塞浦路斯球隊尼科西亞1：1，可惜該名加納國腳中場卻於7分鐘後傷出，